



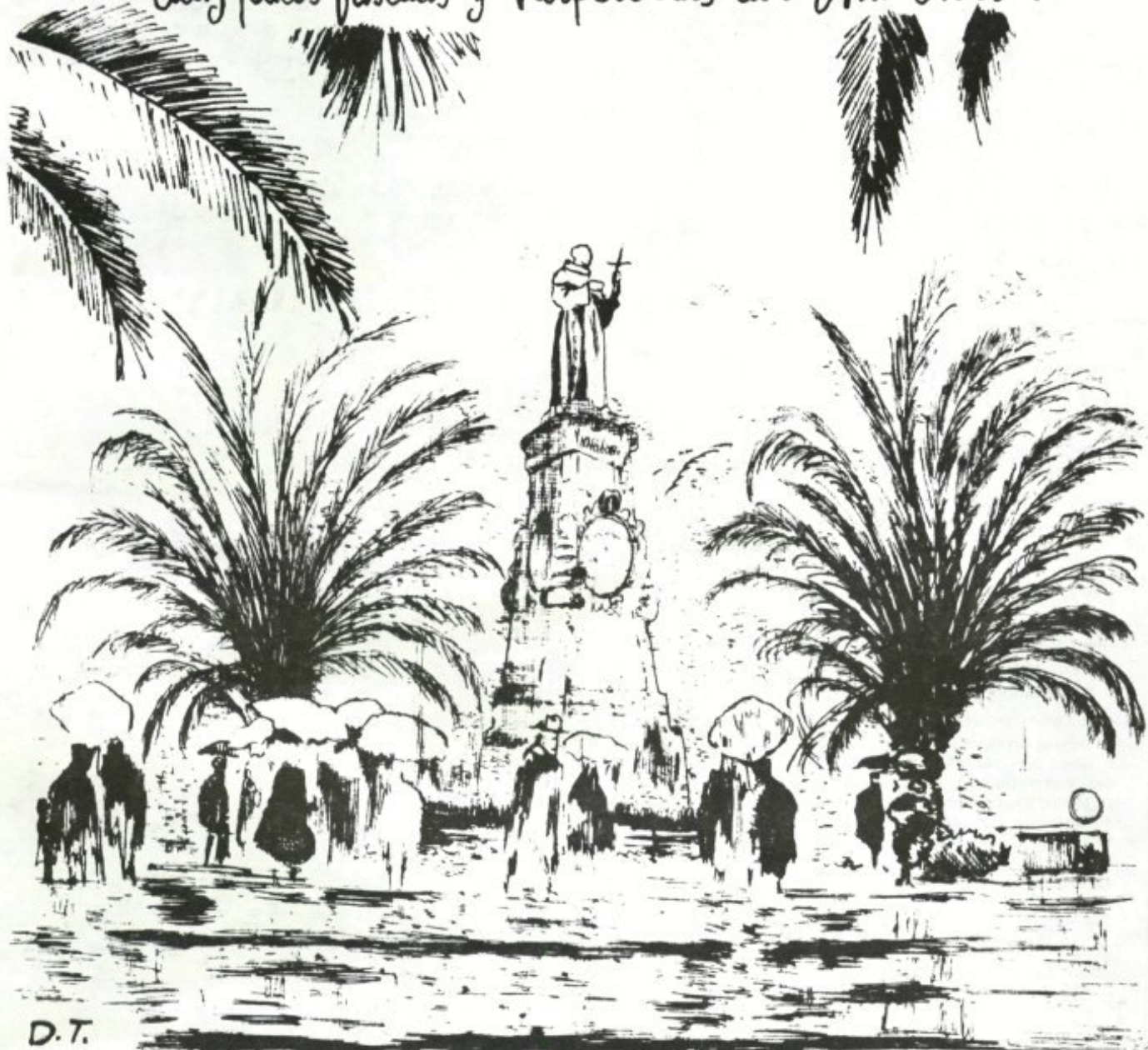
# APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado  
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DE FRAY JUNIPERO SERRA, "EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"  
Director: P. Salustiano Viciedo, O.F.M. Depósito Legal P.M. 178 - 1974  
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67 Impreso en Offset propio

DICIEMBRE 1981, Número 84

*Muy felices Pascuas y Prosperidades en el Año Nuevo.*



D.T.

## AVISO IMPORTANTE

Como podrán observar al final de este número va el índice de todos los trabajos publicados durante los dos últimos años. Esto nos indica que ya hemos llegado al Tomo II de APOSTOL Y CIVILIZADOR

Tal como hicimos en el tomo anterior, aquellas personas que deseen encuadernarlo deberán entregar en esta redacción todos los Boletines correspondientes a este nuevo tomo, pero tengan bien en cuenta que antes han de quitarles las grapas de cada uno y ponerlos debidamente ordenados, de lo contrario se exponen que la encuadernación se la hagan de forma indebida y no según el orden de las páginas.

Sólo se admiten encargos hasta finales del mes de Enero.

A quienes les falte algún número atrasado les hacemos saber que tenemos en existencia. Para su adquisición únicamente les pedimos una voluntaria colaboración para ir pagando los gastos del material que vamos empleando para su publicación. Tengan en cuenta que de cada día van subiendo todos los precios.

Además vamos a encuadernar algunos ejemplares por nuestra cuenta para quienes lo deseen adquirir. Su precio ya lo publicaremos cuando los tengamos en existencia.

## APOSTOL Y CIVILIZADOR

### PUBLICA:

Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
PETRA (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 561267  
Depósito legal P. M. 178 - 1974  
Impreso en Offset propio.

### DIRECTOR:

P. Salustiano Vicedo, o. f. m.

### COLABORADORES:

P. Jacinto Fernández—Largo, o. f. m.  
P. David Cervera, o. f. m.  
Pere Fiol Tornila  
D. Miguel Ramis Alonso, pbro.  
Sebastián Rubí Darder  
M. Llinás  
A. Ribot  
Jaime Ribot  
Llorenç Riera  
Joan Gibert

### ILUSTRACIONES:

"Dino y Tina"



# FRAY JUNIPERO SERRA

## HIJO DE SAN FRANCISCO DE ASIS

### CENTENARIO FRANCISCANO

-V-

#### EL CARISMA DE SAN FRANCISCO Y SU TIEMPO

La Edad Media no llegó a plantearse el concepto de Espiritualidad. Entonces sólo se distinguía entre doctrina (fe dogmática y normativa) y disciplina (actuación de la fe, generalmente en el ámbito de una Regla religiosa). Desde el siglo XIX, entendemos por Espiritualidad la dimensión religiosa de la vida interior que, a través de la ascesis y de la experiencia mística, entabla relaciones personales con Dios. Sistematizada y transmitida por la enseñanza, la Espiritualidad se ramifica en escuelas: carmelita, franciscana, ignaciana, etc. Pero esta formulación restringe la Espiritualidad a la vida religiosa; se define ahora como Espiritualidad el conjunto de relaciones entre ciertos aspectos del misterio cristiano, resaltados de modo particular en una época social y cultural determinada. Todas las variaciones deben encuadrar en la Revelación y Tradición, so pena de convertirse en heréticas.

Los santos no provienen del cielo cual seres extraños ni pasan por este mundo ajenos a él. Amasados con nuestra misma carne y sangre pecadoras, acusan también las peculiaridades incisas sobre ellos por el tiempo. Fueron hijos de su época y la modificaron en mayor o menor medida justamente porque conscientes de ella. Incomprensible el carisma personal del santo, sin referencias a la Espiritualidad de que se nutrió su vida interior. En consecuencia, vamos a revisar sucintamente el panorama de la Espiritualidad medieval para comprobar cómo muchas de sus inquietudes confluyen en San Francisco, que las adapta, completa o supera.

Francisco, siguiendo las palabras del Evangelio: *"El que quiera venir en pos de mí, deje cuanto tiene y me siga"*, escribió la regla inspirada por Jesucristo.



#### ESPIRITUALIDADES DURANTE LA EDAD MEDIA

La Alta Edad Media sintióse atraída por el Antiguo Testamento, mejor adecuado a su mentalidad. El mosaico de Saint Germigny-des-Prés representa a Dios por el Arca de la Alianza. Prácticas veterotestamentarias fueron impuestas para que la fe cristiana no degenerara en superstición: los monjes irlandeses del siglo VI propagaron muchas costumbres hebraizantes entre su pueblo celta -equiparación del domingo al sábado, obligación de la décima, preceptos del Levítico en moral sexual.

Benito de Aniano, hijo de un noble visigodo de septimania y converso al ascetismo hacia 773, planea los monasterios centralizados y antepone la liturgia al apostolado. Los cristianos carolingios se atenían a un sistema de ritos con el fin de obtener ventajas; consideraban la Misa como don recibido de Dios, no cual sacrificio eucarístico.

La reforma cluniacense introdujo el pietismo. Del "ora et labora" benedictino se asumió sólo la primera parte y la liturgia u "Opus Dei" revistió esplendor extraordinario. Convencidos de la eficacia de la oración constan-



te y común, turnos de monjes se sucedían en el coro de Cluny para recitar 215 salmos diarios, leer la Biblia completa en un año y escuchar cuatro horas de lectura de autores eclesiásticos ("lectio divina"). El trabajo era meramente simbólico: copiar y miniar códices en los "scriptoria"; en Cluny no se prestaba atención especial al estudio.

A la expansión material iniciada a últimos de siglo XI acompañó una Espiritualidad fresca. Ante el desarrollo urbano, el auge del comercio y el absorbente afán de lucro muchas almas respondieron con una vida interior anclada al Evangelio y a la vida apostólica. Seguir "desnudo al Crucificado desnudo" fue lema de atracción poderosa en los movimientos evangélicos sucedidos desde el siglo XI al XIII. Europa y la Iglesia atravesaron uno de sus períodos más tensos durante la segunda mitad del XII. Soldado de reciente el gravísimo cisma de 1130, San Bernardo empuñó su reconocido prestigio en traducir en realidad el ideal de la Iglesia madurado con la reforma gregoriana, pero admitiendo las novedades que emergentes fuerzas culturales y espirituales venían llevando adelante con decisión. De aquí, una oscilación entre viejo y nuevo, perceptible en el mismo santo abad de Cîteaux: en cuanto cisterciense, adhería a las exigencias de un monaquismo más riguroso, más pobre y ligado al trabajo; pero, precisamente como monje de formación teológica tradicional, se enfrentaba con la teología dialéctica que se gestaba en las escuelas universitarias, especialmente en París, por obra de Abelardo y otros maestros. Además, San Bernardo había vivido con intensidad los dramas de su tiempo: ya estaba bien claro que la Iglesia no alcanzaba a toda la Humanidad. El mundo de los paganos era todavía muy vasto; por otro lado, los mulsumanes de Tierra Santa presionaban la ayuda del Occidente. Para remate, Bernardo se tuvo que convencer de que los herejes se habían infiltrado en la propia Iglesia, cual raposas que invaden la viña (Cant. 2,15). Sabía de su presencia a orillas del Rhin y los enfrentó personalmente en 1145 en Tolosa, Francia del sur; también pululaban por Italia. Su contumacia y la resistencia a la conversión de paganos eslavos y musulmanes inclinaron al santo abad hacia la postura coactiva: predicó la segunda Cruzada y redactó el "De militia Templi", especie de breviario de la

lucha armada contra los enemigos de la Cristiandad. Pero esta guerra santa se demostraría ineficaz ante los herejes de Francia meridional que, a la corrupción del clero y a la potencia de los obispos, oponían una vida rígidamente severa y de pobreza evidente, pretendiendo así erigirse en detentores de la verdad, que la Iglesia habría traicionado.

Despuntaban numerosos los movimientos religiosos; fundamental para su estudio es todavía la sólida obra de H. Grundmann *Movimenti religiosi nel Medioevo* Bolonia 1170. A caballo entre los siglos XI y XII y en ambientes muy diversos, germinan las ideas de que el abandono de los bienes terrenos ("pobreza cristiana") y la imitación de los Apóstoles ("vida apostólica") eran imprescindibles para la salvación. Eremitas austeros cuyo ejemplo y predicación arrastran multitudes comienzan a deambular por toda Europa occidental. Varios de ellos, como Roberto de Arbrissel, Bernardo de Tiron y Nberto de Xanten, fundaron Ordenes de nuevo cuño, en cuanto intentaban injertar en el monaquismo movimientos religiosos desarrollados fuera de las abadías. Antes de Inocencio III la Iglesia tomó actitud indecisa ante esas expresiones religiosas, dejó de marcar una línea inequívoca que separara teorías ortodoxas y heréticas. Sin embargo, cuando los legados pontificios se percataron de la mezcla explosiva de política y religiosidad popular en Gascoña, Provenza y Languedoc y en algunas ciudades italianas, la conciencia del peligro devino clara y la Iglesia requirió el apoyo del brazo secular: en el encuentro de Verona de 1184, Federico Barbarroja y Lucio III decretaron contra herejes de cualquier etiqueta la exclusión de la comunidad política y civil y la excomunión eclesiástica.

Movimiento característicamente lombardo, milanés más bien, fue el de los Humillados, tejedores de la lana, mantenidos reunidos por exigencias técnicas del oficio y su aplicación a escala casi industrial. Los Humillados aspiraban a consagrar su trabajo con oraciones comunes y prédicas recíprocas, consideraban de todos las ganancias obtenidas y producían únicamente tejidos de baja calidad y sin teñir. Estas comunidades de casados, solteros laicos y algunos sacerdotes fueron reorganizadas por Inocencio III en los primeros años del doscientos.

El 31 de Julio de 1216 y en Perusa, Honorio III consagraba obispo a Jacobo de Vitry y le dotaba de autoriza-

ción pontificia para que pías mujeres de la diócesis de Lieja, de la entera Francia y de Alemania pudieran vivir en comunidad y estimularse mutuamente a una vida santa, sin que tuvieran que adscribirse a ninguna Orden ni aceptar regla alguna. Cuando Jacobo llegaba a Italia cual representante de estos movimientos religiosos femeninos, encontró que Humillados y franciscanos practicaban los mismos ideales, poco más o menos. Pionero en captar la amplitud de los movimientos de comienzo del siglo XIII, Jacobo, canónigo regular agustiniano, había transcurrido años cerca de María de Oignies, devota promotora de las inquietudes espirituales belgas, de la cual escribiría la vida con el fin de contrastar a los herejes de la Francia meridional. Beguinas se llamó a estas mujeres entregadas a la vida de oración en castidad, pobreza y rigurosa penitencia; extendidas hasta España, acabaron acogiéndose a la dirección espiritual de las Ordenes mendicantes.

Por conducto de los monjes griegos basílicos del Lacio -San Nilo de Grottaferrata, ya en el siglo X-, de Calabria y de Sicilia se venía expandiendo por Occidente la Espiritualidad hesicasta, cuyo ideal estribaba en la unión con Dios en soledad. Ciertos anacoretas palestinos del siglo V practicaron el hesicismo, de raíces bíblicas, sobre en San Juan, sintetizado egregiamente por San Gregorio Palamas. Retirado del mundo, el monje se consagra a meditar el misterio de Dios, en el que Palamas distingue la Esencia, inaccesible en absoluto, y las Energías, participaciones libérrimas y amorosas a sus criaturas. La luz del Tabor irradia en la Eucaristía y preconiza el retorno de Cristo; infusa esta luz tabórica en el éxtasis, transforma el corazón y la existencia humana e inunda la materia toda del universo. De las enseñanzas palamitas, ratificadas por el Concilio de Constantinopla de 1351, se alimenta aún la tradición hesicasta del famoso Monte Athos.

Todos estos movimientos evangélicos y de pauperismo fontal, expresiones intensas de vitalidad espiritual, aleteaban en el ambiente complejo que enmarcó el carisma de Francisco y ayudan a comprenderlo. Mientras en la primera mitad del siglo XII monjes, eremitas y hombres de iglesia intentan responder a las exigencias de los fieles, en la segunda mitad la respuesta brota espontánea entre los mismos laicos, deseosos de resolver sus angustiosos problemas con exclusión de intermedios eclesiásticos. Situación com-

previsible si se piensa que el propio monaquismo, que desde los cluniacenses a los cistercienses había impulsado la civilización europea, parecía no satisfacer a suficiencia a su misión: era acusado de vivir una pobreza aparente; clérigos y monjes discutían ácremente respecto de la cura de almas; la actividad cultural de los monasterios declinaba, especialmente entre los cirtercienses.

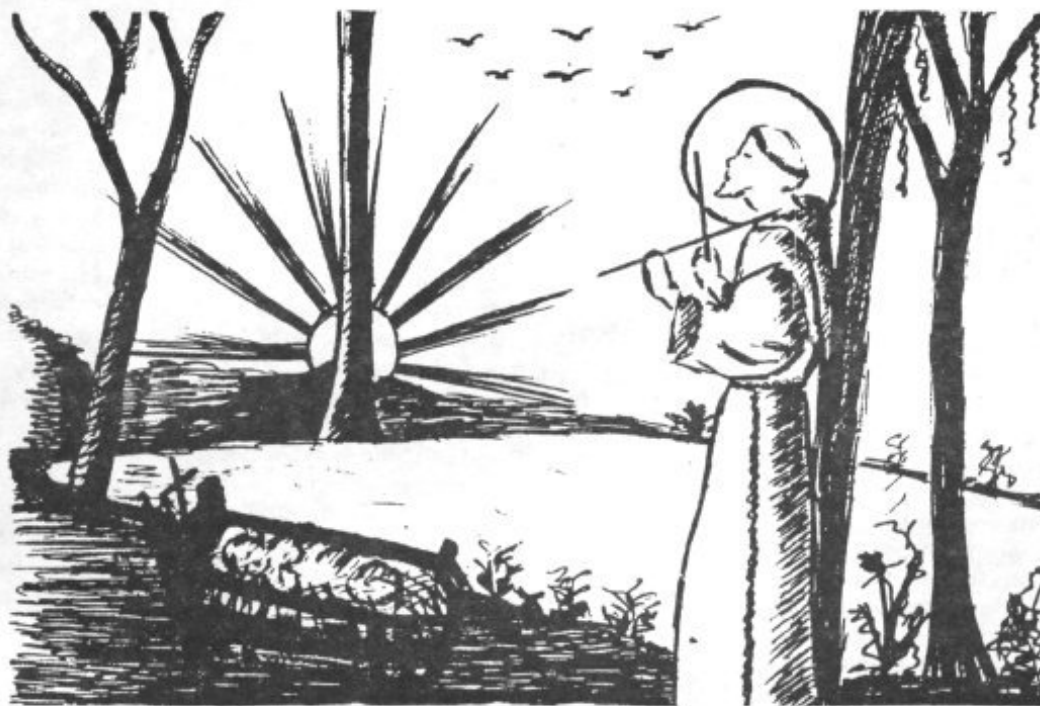
Desde mediado el siglo XII, el Papado, gobernado por algunas personalidades de fuerte relieve, mantiene su potencia. Adriano IV (1154-1159) sorteó hábilmente los ímpetus del joven Emperador Federico Barbarroja, evitando la ruptura, que llegó con su sucesor Alejandro III. Este pontífice supo conducirse con destreza tanto en el campo político como en el religioso para erigirse ante el Emperador: mediante un juego bien calculado de alianzas retuvo ligados a la Santa Sede a los reyes de Francia e Inglaterra, de Castilla, Aragón y demás monarquías

de la península ibérica; si no pudo conservar la obediencia del episcopado alemán, en cambio le permaneció fiel gran parte del italiano, acogido al asilo seguro de los Comunes, rebeldes al Emperador; finalmente, todo el mundo eclesiástico del reino normando de Sicilia era sumiso al papa. Para extirpar la simonía y el matrimonio de los sacerdotes, Gregorio VII acentuó el "ordo" de la Iglesia jerárquica, que se basa en el concepto de sucesión apostólica y reserva la obra de salvación a cuantos son destinados a ella por el sucesor de Pedro y de los Apóstoles. Este modo de ver jerárquico estaba representado por la organización eclesiástica todavía en tiempo de Alejandro III. Habría que esperar a Inocencio III (1198-1216), que renunció al orientamiento jerárquico. Aunque celosísimo de la plenitud temporal de la sede Apostólica, compuso un tratado sobre el desprecio del mundo y extrema fue su sensibilidad ante las efervescencias espirituales de la época: consiguió

atraerse a los secuaces de Bernardo Prim y de Durando de Huesca; estructuró en una especie de Orden a los Humillados; penetró las intenciones de Francisco de Asís y de Domingo de Guzmán y así pudieron nacer las Ordenes mendicantes. Con Inocencio III, la Iglesia alcanza el cénit de su poder sobre la sociedad y el destino de reinos y del mismo Imperio queda en manos del papa, verdadero árbitro de Europa.

Los movimientos religiosos y las inquietudes de la Espiritualidad no constituían indicio de ninguna crisis. Al contrario, fueron manifestaciones de una alta energía que se expresaba y dirigía en las direcciones más diversas, pero con fuerza intensa y vigor renovado. Iluminado por la gracia, Francisco de Asís recogió tal herencia y sobre ella imprimió el sello de su personalidad genial.

P. Jacinto Fernández-Largo.



EN 1223, EN GRECCIO, ITALIA, SAN FRANCISCO PUSO EL PRIMER BELEN. UNA CUEVA, EL BUEY, LA MULA Y LAS PAJAS. JESUCRISTO FUE EL PAN Y EL VINO DE LA MISA.

- |      |   |
|------|---|
| PAZ  | Trabaja para que haya paz en los que están a tu alrededor y en todo el mundo. |
| Y    |   |
| BIEN | No hagas daño a nadie y sí bien a muchos. En esta Navidad y Año Nuevo 1982.   |

# EL COLEGIO DE MISIONEROS DE SAN FERNANDO

## V I

### LOS EDIFICIOS DEL COLEGIO DE SAN FERNANDO Y SUS MORADORES

El P. Isidoro Camacho que vivió largos años en el Colegio de San Fernando en sus buenos tiempos, nos ha dejado una descripción muy escueta de los edificios del mismo, la cual, a falta por ahora de otra mejor, reproducimos aquí:

"El Colegio de San Fernando, en su fábrica material, antes de la excomunión, es decir, en el año 1860 se componía de iglesia, con tres capillas, sacristía, antesacristía, pieza para el aguamanil, dos bodegas y pieza para guardar las ceras; panteón dividido en tres, y contenía, todo él, cosa de tres mil y quinientos nichos, con su patiecito, además de los dos grandes que tiene; cementerio regular. Dos claustros, alto y bajo, en éste una capilla conocida por el *De Profundis*, la portería y dos bodegas; coro con todas las cosas necesarias para el canto y rezo del oficio divino, antecoro y la torre bastante capaz.

En el interior del claustro contenía diez patios, siete bodegas bastante grandes y caballerizas. Cocina con dos piezas y dos bodegas. Refectorio, antrefectorio y despensa. Huerta dividida en jardín y hortaliza, tenía cosa de sesenta u ochenta árboles frutales.

Para la recreación de los religiosos había cosa de una o dos piezas conocidas por el Juego de las Bochas, y una bodega donde se guardaban las semillas. Un potrero bastante grande en el cual estaba cortado un patio que se usaba para el baño de agua fría y un corredor conocido por el Juego de la Pelota.

Enfermería con veinte celdas para enfermos; capilla que guardaba el depósito del Santísimo Sacramento con su sacristía. Botica con todas las cosas necesarias para el laboratorio de las medicinas, y una bodega. Cárcel fuerte y segura con tres piezas y calabozo. Cocina, despensa, refectorio y mirador para la recreación de los enfermos.



Vista parcial de la Ciudad de México, en primer plano el jardín de San Fernando, la iglesia y el panteón. Estado actual.

Noviciado con su oratorio bastante capaz, sacristía, chocolatera, cocina y dieciocho celdas para novicios, todo apartado del común de los religiosos, como lo previenen nuestras Constituciones.

Un claustro conocido por La Tribuna que contenía tres celdas, un oratorio y la biblioteca.

El total de celdas que había en el colegio para el común de los religiosos, fuera de los ya dichos, era cosa de sesenta, y una oficina conocida por el chocolatero con todo lo necesario."

Esta somera descripción del Colegio de San Fernando queda confirmada por la vista, tomada en globo, de la Ciudad de México el año de 1858, por Decaem y socios (*México y sus alrededores 1858*). La parte relativa al Colegio e Iglesia de San Fernando es de notable precisión, como puede ver el lector en la figura de grabado presentado en este trabajo.

A decir verdad, tal conjunto de edificios parece desproporcionado para un convento franciscano que generalmente no tenía sino un claustro excepto en las casas provinciales o de estudios, como el de San Francisco de México o el de Santiago Tlatelolco. Pues bien no es de olvidar que los colegios apostólicos eran también

seminarios centrales con cátedras de gramática, artes o filosofía y teología; además eran las casas matrices de las cuales dependían grupos más o menos numerosos de misiones entre los paganos, como las de Sierra Gorda y las de Alta California. A esta casa-misión había que proveer de muchas cosas necesarias, no sólo para los misioneros, sino para los mismos neófitos.

Además, como ya hicimos notar, los colegios apostólicos eran autónomos e independientes, por lo cual era preciso que fueran autosuficientes. Por tanto debían contar con mayor número de departamentos que otras casas franciscanas. Debían tener el claustro o claustros de los profesos mayores o sacerdotes; el claustro o claustros de los profesos jóvenes o estudiantes de letras, filosofía y teología; el claustro o claustros de los novicios; así como los correspondientes para los hermanos legos y para los postulantes y pretendientes.

Los moradores de un colegio apostólico vivían en comunidad, pero guardando el debido orden y distinción. En todo se ponía esmero en observar disciplina y concierto, indispensables para quienes más adelante habrían de educar al orden las tribus



no civilizadas.

Los colegios apostólicos debían contar además con corrales para animales de tiro y para carretas, destinadas a transportar a las misiones, cuando se trataba por ejemplo, de la Sierra Gorda, o por lo menos hasta los puertos del Pacífico, las vituallas y enseres necesarios, para auxiliar a los misioneros y a los pueblos de conversos en sus apremios materiales de comer, vestir, trabajar, etc.

Por análoga razón necesitaban de extensas huertas que proveyesen de verduras y frutas, tanto a los misioneros, como a las conversiones; y efectivamente San Fernando contaba con una amplia huerta que lo rodeaba por entero hacia el Medio día y al Oriente.

Parte de esta última fue destinada a cementerio. Es el famoso cementerio de San Fernando de que ya diremos algo más posteriormente.

Uno o más de los claustros más asoleados estaba destinado a enfermería para los valetudinarios, enfermos y ancianos.

Podemos preguntarnos cuándo se CONCLUYO tan vasto edificio. Conjeturalmente y teniendo en cuenta los planos más o menos detallados de la ciudad de México, que hemos podido consultar, conjeturamos que para 1755, (fecha en que se consagró la nueva y definitiva iglesia, la actual) ya estaba terminada la parte principal y fundamental de nuestro colegio; más aún parece que para 1749 ya estaba concluido el núcleo fundamental de esos edificios, según el mapa de la ciudad de México, por Carlos López.

Aún es posible algunas presiciones mayores: por un plan bastante detallado, aunque general de toda la ciudad, fechado en 1737, sabemos que en ese años el colegio estaba en plena construcción. El dibujante de ese plano tuvo la curiosidad de representar hasta el andamiaje de la nueva construcción.

A su vez el plano de 1749 (*Planta y Descripción de la Ymperial Ciudad de México en la América*, por Carlos López nos muestra ya terminado el Colegio y la Iglesia, por lo menos, en cuanto a esta última toca, en lo que atañía a la obra gruesa; pues sabemos que no se consagró sino hasta el año 1755.

No es de maravillar que probablemente se terminara antes el colegio que la iglesia, pues ya desde 1744 los Fernandinos comenzaron a encargarse de las misiones de Sierra Gorda, en el centro del país, y, por otra parte ya habían comenzado a reclutar vocaciones tanto en la Nueva como en la Vieja

EL JARDIN DE SAN  
FERNANDO, ESTADO  
ACTUAL, AL FONDO  
LA IGLESIA. CORTESIA  
DEL DEPARTAMENTO  
DE MONUMENTOS  
COLONIALES DEL INAH



España; de modo que pronto hubo necesidad de tener buenos y amplios locales para el personal que iba en aumento.

## LOS MORADORES

¿Cuántos religiosos llegó a contar San Fernando en las diversas épocas de su historia?

Comenzó, como hemos visto, con siete: cuatro sacerdotes, dos hermanos legos y un donado. Este personal inicial fue aumentando año con año. El 19 de marzo de 1736 tuvieron lugar las primeras profesiones, según nos refiere la *Gaceta de México*:

"El mismo día 19 hicieron su solemne profesión religiosa en el Colegio de San Fernando, de Franciscos Misioneros Apostólicos, sus primeros novicios, padres Fray Andrés García Pavón, natural de Andalucía la Baja, Fray Antonio Vega y Vic, de México. Fray Juan Pérez García, de Asturias, Fray Francisco Fernández de Otero y Fray Buenaventura Salmont, montañeses; los primeros coristas, y los tres últimos, legos (*Gacetas de México*, ed. México, SEP, 1950, II, p. 320.)

En 1742 el padre Fray Pedro Pérez de Mezquida condujo de España doce misioneros, todos sacerdotes; en 1749

otros treinta y tres, entre los cuales Fray Junípero Serra y Fray Francisco Palou; y todavía en 1759 trajo de la misma Península otros dieciocho más.

De modo que con los religiosos y maduros que venían de España y los que aquí iban profesando, para 1772, San Fernando contaba con ciento catorce religiosos que se distribuían así: residentes en el mismo San Fernando, cuarenta y tres sacerdotes, y cuatro estudiantes. Residentes en las misiones de la Alta California, trece sacerdotes. Hermanos legos, residentes todos en el Colegio, veintidós, más dos oblatos. De suerte que en el Colegio de San Fernando moraban entonces permanentemente setenta y un religiosos; y trabajaban en las misiones, cuarenta y tres.

De estos ciento catorce religiosos fernandinos, treinta y siete habían tomado el hábito en el propio colegio, y los restantes procedían o bien de las provincias españolas, setenta y dos; o bien, de las provincias hispanoamericanas, cinco.

En 1785, según la estadística publicada por el Comisario General de las Indias, en Madrid, el Colegio de San Fernando contaba con noventa y seis misioneros y ocho misiones, a saber, San Diego, San Carlos, San Antonio de Padua, San Gabriel, San Luis Obispo,

Dolores, San Juan de Capistrano, Santa Clara, todas ellas en Alta California, y se podría añadir la de San Buenaventura, (fundada en 1782).

Para 1800, D. Ignacio Carrillo y Pérez escribe de San Fernando de México: "Su religiosa comunidad se compone de cuarenta y cinco o cincuenta religiosos sacerdotes, diecinueve legos, bien corto número de donados y los asisten uno que otro criado" (n. 276 de *México Católico*, inédito). Si a estos sesenta y nueve religiosos profesos sumamos los treinta y seis religiosos que trabajaban entonces en las misiones de la Alta California, las cuales habían aumentado hasta dieciocho), tenemos que nuestro Colegio contaba con unos ciento y nueve religiosos, sin los donados.

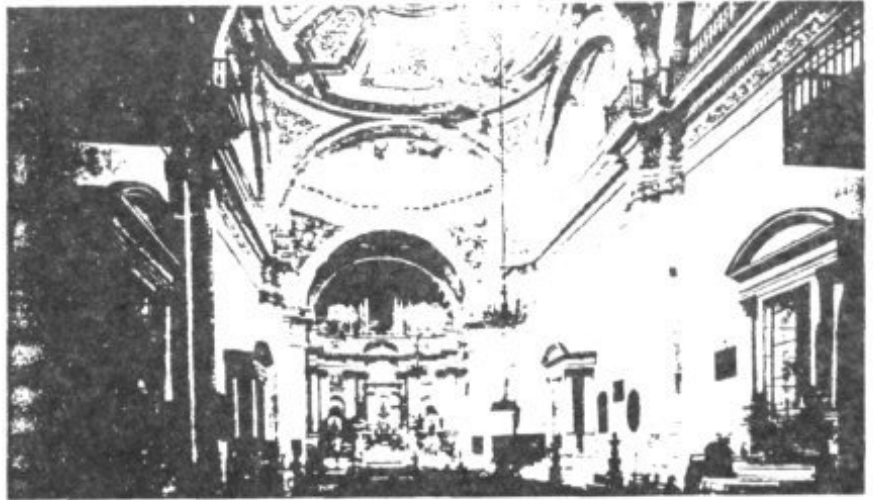
Este número no varió apreciablemente hasta 1816. Entonces se comenzó a sentir la necesidad de un mayor número de religiosos jóvenes que suplieran a los misioneros que habían envejecido en la Alta California. Llegaron efectivamente entonces algunos españoles más que hicieron posible la fundación de dos nuevas misiones en la Alta California: San Rafael y San Francisco de Sonoma; pero el Colegio continuó padeciendo necesidad.

A partir de 1827, en virtud del decreto gubernamental por el que se expulsó a los españoles, los Fernandinos se vieron severamente reducidos a unos cinco sacerdotes, seis hermanos legos y varios donados.

Se fomentaron entonces con mayor brío las vocaciones locales, de modo que para 1859, San Fernando, según Fray Z. Engelhart, *Santa Bárbara*, p. 383, disponía de cuarenta religiosos, de los cuales veinte eran sacerdotes, algunos de ellos procedentes de otros colegios apostólicos mexicanos, sobre todo del de Zacatecas o de las provincias franciscanas de la región.

Al sobrevenir la excomunión decretada por las Leyes de Reforma, el Colegio sufrió un rudo golpe: su comunidad hubo de dispersarse por algunos meses; pero ya en 1863 hubo una breve pausa y hasta esperanzas de restauración.

En el ínterin el Colegio había perdido todas sus misiones en la Alta California, pero había destinado tres de sus alumnos, los PP Alvarez y Serafín y el Hno. Pinto, a ir en socorro del Colegio de Cristo Crucificado de Guatemala, que se acababa de restaurar, pero cuyos padres por la ancianidad y achaques ya no podían trabajar en las misiones.



Interior de la Iglesia de San Fernando a principios del siglo XX.  
Cortesía del Departamento de Monumentos Coloniales del INAH.

La pausa de 1863-64 pronto se desvaneció y las Leyes de Reforma fueron de nueva cuenta urgidas. Sin embargo, para 1877 contaba la comunidad, que no ya el Colegio, completamente destruido, con cinco sacerdotes graduados, es decir, predicadores y confesores, uno simple y dos hermanos legos.

Pero ya no tiene caso proseguir dando datos estadísticos, pues para esas fechas el gran inmueble del Colegio de San Fernando, excepto la Iglesia, había sido destruida. En efecto en 1861 se estableció en el viejo inmueble el Colegio Militar. Al año siguiente se abrió la calle, llamada de Guerrero, que, por lo demás no comunicaba con ninguna otra calle, pues para esas fechas toda la región al Sur de San Fernando, no era sino campo erial, excepto la huerta monástica. Pronto, empero, se comenzaron a poblar esos terrenos y se fue formando paulatinamente la Colonia Guerrero.

Lo que entre tanto quedaba del colegio se convirtió en casas llamadas de vecindad, que yo pude ver allá en mis mocedades, por los años de 1935.

Quedó sólo la iglesia, que continuó siendo atendida por algún fernandino, hasta su incorporación a la Provincia del Santo Evangelio de México en 1908.

\* \* \* \* \*

El texto precedente pertenece al artículo II del segundo capítulo del libro LA IGLESIA DE SAN FERNANDO DE MEXICO Y SU EXTINTO COLEGIO APOSTOLICO, por el P. Fidel de Jesús Chauvet, O.F.M. a quien agradecemos la atención de ha-

bernos mandado la obra citada. Por cierto muy documentada y completa en cuanto a la fundación, desarrollo y final de esta benemérita institución misionera que tan gloriosas páginas escribió en los anales de la historia de la civilización y evangelización llevada a cabo por España allende los mares.

Aunque incompleta nuestra exposición, no obstante, a través de cuanto se ha transcrito de los diferentes autores que hemos tomado, nuestros lectores se habrán podido dar perfecta cuenta de la magnitud y trascendencia de este centro apostólico.

Cuanto esforzados misioneros derrocharon totalmente sus energías en los pueblos indígenas de la Sierra Gorda de Méjico y de las Californias y consumaron hasta el final sus vidas, enterrando allí la semilla de todo su potencial humano y religioso, todos ellos partieron desde las puertas de este Colegio Apostólico para hacer germinar la semilla de una nueva civilización en unos pueblos que aún vivían en la más completa ignorancia o todavía más, en una forma de vida primitiva como en los orígenes de la humanidad.

Para todos ellos nuestro recuerdo perenne dejando al mismo tiempo testimonio de su obra a través de las páginas de APOSTOL Y CIVILIZADOR.

Fr. Salustiano Vicedo



# SAN VICENTE FERRER EN PETRA

## (ACLARACIONES)



S. VICENTE FERRER.

En el n. 81 de "Apóstol y Civilizador", correspondiente a los meses de Julio y Agosto, hacía referencia a dos recuerdos del paso por nuestra Villa del apóstol valenciano: la figura de la fachada lateral de la Rectoría y el cuadro de la Capilla de San Sebastián. Respecto de éste he de hacer observar lo que D. Francisco Torrens escribió en sus "Apuntes", t. II, pág. 138, en 1921: "Frente al confesionario (que había entonces a la entrada de la Capilla del Roser) colgado de la pared, hay un cuadro en tela de San Vicente Ferrer, que según datos vistos, fue bendecido el 26 de Noviembre de 1677". Actualmente, en su lugar se halla la imagen de Na. Sra. de Lourdes. Por tanto, ese cuadro es el mismo que hoy veneramos en la Capilla de San Sebastián.

La lectura del artículo citado llamó la atención de D. Sebastián Ribot Santandreu, archivo viviente de muchas tradiciones, datos históricos y costumbres, y me dijo que yo había silenciado la existencia de otro recuerdo ferreriano. En efecto, en la esquina formada por las calles de Palma y Guillermo Moragues, donde se ubica la librería-paprería SA PLACA, véase aún otra figura del Santo. Mide unos 40 cms. de alto, engastada en el mismo

vértice del ángulo de la cantonada, y sumamente deteriorada por la acción destructora del tiempo. Probablemente el paso del gran taumaturgo, que sembró de prodigios la geografía isleña, pudo estar señalado por otras figuras en nuestro callejero, pero de ellas no queda rastro alguno conocido.

Me es grato aprovechar la ocasión para agradecer al Sr. Ribot, a quien debo ya numerosas aportaciones, su atinada observación. De paso, me complazco también en hacer constar que la conservación de esta imagen en el lugar indicado, se debe a la oportuna intervención de unos petrenses amantes de nuestras cosas.

Cuando en 1941 los propietarios del citado inmueble, Señores Rafael Riutort y Margarita Matas, emprendieron la reforma de la fachada, hubo quienes velaron por la conservación de la imagen de San Vicente. El alcalde, D. Pedro Aguiló, el Sr. Ribot y el Juez Sr. Collet, debidamente asesorados por D. Miguel Ramis, evitaron el desaguisado. Siguiendo sus acertadas observaciones quedó in situ este otro testimonio de la apostólica venida del Gran Predicador Apocalíptico. A cuantos intervinieron en este asunto, mil parabienes; cunda el ejemplo.

Seguramente Fray Junípero con-

templaría esta imagen antes de embarcar para el nuevo mundo, y acaso pudiera haber influido en su vocación misionera. De lo que no cabe duda es que desde 1913, ambos varones apostólicos, contemplando el ir y venir de los centenares de petrenses que diariamente se dan cita en dichos alrededores, habrán entablado más de un diálogo para nosotros ininteligible. El uno, apóstol entre infieles y el otro entre civilizados, son ejemplo y testimonio perennes de la gran obra misionera que desarrolla la Iglesia en el mundo.

Conservemos, cuidemos y multipliquemos las obras de arte en nuestra Villa, que son otras tantas maneras de demostrar nuestra cultura y el amor y gratitud hacia nuestros mayores. Pues, como decía poéticamente el vate in-quense Andreu Caimari:

L' Heroica Fe dels Avis transfigura  
de les Ciutats preclares l' unió.  
Tots som germans damunt la terra  
impura:  
un Déu, un Pare, un Credo i un  
Amor!  
Cantam la Fel  
que ens fa immortals de la Ciutat  
futura!

S. Rubí Darder.

# BINIALGORFA, ESCOLA DE CUINERS

Creuen els historiadors que l'ermita de Betlem està emplaçada dins terres que fa molts d'anys pertanyien al districte de Petra. En tot i això ens remuntam al temps de la conquesta pel Rei En Jaume, quan aquelles terres se coneixien amb el nom de Alqueria de Binialgorfa.

Si tal situació encara persistís, el nostre terme tindria un dels llocs més afortunats de l'illa en bellesa natural; a on la quietud i soledat feren possible, a principis del passat segle, 1805, la fundació d'una comunitat eremítica.

Per a una millor ambientació d'aquest escrit cal fer una mica de repàs a uns fets que ens mostra la història.

L'Ermita de Betlem va gaudir d'un règim autònom des d'un principi, essent moltes les dificultats que hagueren de superar aquells valents primers ermitants per sobreviure a les precaries condicions de vida que oferien aquelles muntanyes. Però a finals de segle passat, el Bisbe de Mallorca va lograr que totes les ermites de l'illa formassin una comunitat única. En un principi l'ermita de Betlem fou refractària a aquella unió. Pareix ésser que s'havia descuidat un poc l'esperit eremític. Els seus ermitans tenien una barca a la Colònia de Sant Pere, i sovint anaven a pescar, la qual cosa era causa, a vegades, d'una falta de concentració en el recolliment, a l'observança de les regles i a la puntualitat als resos comunitaris. També toleraven la carn a les menjades. Malgrat tot, durant aquell quasi segle d'independència, els ermitants d'aquella comunitat construïren el temple i l'estatge; anaren a auxiliar els apestats d'Artà, amb

motiu de la pesta de l'any 1820, morint-se'n un d'ells; i entre altres feines, treballaven la pedra per guanyar el seu manteniment.

Fa uns vint-i-cinc anys visití per primera vegada aquell lloc meravellós, fou amb motiu d'una excursió que des de Petra i amb bicicleta ferem mon pare i dos germans de ma mare, oncles Francesc i Joan. Record que la carretera encara no estava asfaltada i que jo, que aleshores tenia uns tretze anys, muntava una bicicleta de manillar alt i de selló d'aquells antics i llargueruts on hi feia molt mal asseure. Hi anàrem per la Colònia de Sant Pere i una vegada passada aquesta població, a l'indret de les cases de la possessió de Betlem, a on també s'hi veu abandonat un edifici militar, prenguérem un camí de cabra que aprofita un barranc per pujar a un primer escaló de la serralada. La major part d'aquest viarany està acompanyat d'argelagues i cal esquivar llurs espines. Les bicicletes com es pot suposar les dúiem penjades al coll, i heu de creure que és molt bo de fer entrar en calor per aquells topants. De tant en tant es veien volar coloms en esbarts de set o vuit, que semblaven nidificar dins petites i inaccessibles coves que hi ha al penya-segat de la part dreta. També es veien cabres i ovelles que en grups de dos o tres pasturaven lliurement, quedant immòbils com a pedres tan aviat sentien el renou del nostre pas. El fons d'aquest barranc és el llit d'un torrent, on s'hi veien petites basses d'aigua. Passat un portell, el camí deixa d'ésser tan abrupte i pareix esdevenir un camí de carro, malgrat tot a trossos es veu abandonat, restant molt ben acom-

panyat per uns pinars frondosos. I seguint aquest camí arribarem a la font. (En més d'una ocasió he sentit dir als ermitans que l'aigua d'aquesta font és medicinal, essent molt digestiva i netejadora de ventres, no fent mal mai per molta que se'n begui.) Des de la font ja es veu l'ermita, presentant una estampa sedant i de bastant de caràcter arquitectònic, com a casa de la ruralia.

El motiu principal de l'excursió era visitar el cunyat de l'oncle En Francesc, avui Superior General, que aleshores feia molt poc temps que havia ingressat a la comunitat. A més del l'impacte que em produí la primera visita a aquells paisatges, sortí la sorpresa quan ens convidaren a passar a una no molt gran i senzilla sala menjador, i a través d'un forat per on no es veia l'ermita que ens servia, se'ns va oferir un dinar que tan sols pensar-hi ya tenc gana. El primer plat va ésser un arròs amb bacallà i el segon una coca amb verdura, que quan la posaren damunt la taula encara era tèbia, i abans de fer-la trossos la regaren amb un pitxer ple de mel. De fruita ens donaren unes pomes que tenien gust com a de dàtil.

Fa uns dies, dia dotze de març de mil nou-cents viutanta-u, la família sollerica Joy i Coll, amiga meua des de que vaig residir dos anys a Sóller, em convidà a anar a l'ermita; essent el seu motiu visitar un amic que és ermità, i que per cert és l'ermità cuiner.

Nom aquest, Gabriel del Sagrat Cos, i quasi tot d'una que em va veure em contà que l'ermità Josep de la Mare de Déu de la Soletat, resident a l'ermita de Valldemosa havia rebut un catecisme que "l'Hermano" Rubí

m'havia donat per fer-li arribar, i que s'havia posat molt content de rebre el llibret.

Dic tot això, perquè l'ermità Josep abans d'estar a Valldemosa, havia passat per Betlem, i procedia de Bonany, d'on havia estat el cuiner. Però, contem, que quan arribà a Betlem i veient l'habilitat culinària de l'ermità Gabriel, va exclamar, amb aquella humilitat i simpatia que tant l'engrandeix i caracteritza. "Jo aquí, mosso!"

Aprofitant la visita, i malgrat la meua falta de formació en quefers de cuina, vaig sentir una curiositat per les receptes d'alguns plats que preparen amb motiu de festa, i que són els següents:

#### COCA AMB VERDURA o AMB PREBES TORRATS I AMB MEL.

Quan la coca encara és tèbia i abans de trossejar-la, se rega de mel servint-se d'un pitxer de test.

#### MONIATO BULLIT MULLAT AMB MEL.

Plat típic de l'ermita que es servia antigament als visitants d'honor.

#### GELAT DE CONFITURA.

Se prepara:

—Un litre de llet (els ermitans l'emplen de cabra).

—Un quart de quilo de confitura (l'empren de pruna)  
Sucre (a gust del qui s'ho ha de menjar).

—Dos ous (amb el vermell)

Una vegada ben remenat se posa dins el depòsit de la màquina de fer gelat. Si no se té màquina, se posa al conservador de la gelera, procurant remenar-lo de tant en tant a mesura de que va tornant fort.

#### PASTIS D'ERMITA.

Se preparen:

—Sis ous amb sos seus vermells, ben batuts.

—Vuit o nou cullarades de sucre, i tot ben remenat.

—Un litre de llet, i una altra vegada remenat.

—Dues o tres pomes tallades com més petit possible i com més madures millor.

—Quatre barrots, o brioxes com diuen a Sóller, o també se pot utilitzar una coca rodona (l'ensaimada no va bé perquè té saïm), ben esmicolat, i tot ben mesclat.

—Se prepara un poc de sucre cremat, fent-lo dins una paella, casseroles o greixonera.

—Se posa el sucre cremat dins el motlle que s'ha de fer el pastís,

i s'hi aboca la pasta feta.

—Una vegada dins el forn, sabrem que ja é cuit, quan el pastís és ben ros ben ros.

—Una vegada tret del forn se deixa refredar, i una vegada fred se posa el motlle damunt el caliu, llevant-lo quan fa bombolles i se trabuca on se vol servir (aquest segon escalfament se fa per separar el pastís del sucre cremat).

#### GREIXONERA DE MONIATO.

Se bullen moniatos, se pelen, i una vegada pelats quan ja són quasi freds se capolen, i s'hi afeixen els següents ingredients:

—llet a gust del consumidor.

—sis ous.

—sucre.

—un poquet de canyella feta pols.

Una vegada preparada la pasta, se posa dins un motlle untat de saïm i cap a dins el forn s'ha dit. Ja cuit es deixa refredar i es trabuca dins una palangana. Per a conservar-lo dins la gelera cal embolicar-lo amb un plàstic perquè no perdi la seva dolçor.

També parlarem d'un arròs sec amb verdura, però deixarem la recepta per a una altra visita.

Jaume Ribot

Quaresma de 1981





## FAMILIA Y COLEGIO

XX

En los problemas que los padres no podemos estar excusados, es en reconocer que el niño debe tener libertad para preguntarlo todo.

Reconozcamos, de entrada, que los niños siempre están con alguna pregunta a flor de labios.

Unas veces hacen preguntas interesantes. Otras veces preguntan tonterías: a veces preguntan, incluso, cosas que ya saben de antemano.

Dicen que no hay preguntas imprudentes, sino respuestas imprudentes. En la formación y educación de nuestros hijos, la mayoría de veces los padres creemos que nos hacen preguntas impertinentes. Hemos pensado tal vez que somos nosotros los que damos respuestas inadecuadas.

Creemos y pensamos la cantidad de preguntas que los niños hacen: las cosas que preguntan: quién les habrá dicho aquello; con que amigos se juntan.

La mayoría de las veces, no son los amigos tan inexpertos como nuestros hijos, los que les sugieren tales preguntas. Somos nosotros los mayores, inoportunos e imprudentes en nuestras conversaciones ante los niños, los que les llevamos a interesarse por problemas y cuestiones que no entienden, que no comprenden.

Nuestras falsas respuestas, también, suelen ser las que les llevan a pensamientos profundos e interrogantes.

Los niños ven mucho la televisión, oyen muchas conversaciones o leen revistas del corazón que suelen comprar las madres. Es cuando intuyen muchas cosas observan, dudan, viven confusos, quieren saber y se deciden por preguntar.

Hay que tener los padres los

nervios muy tranquilos y el sentido común muy a punto, para no rechazar de entrada sus interrogantes, porque si nosotros no les damos la respuesta, se la buscarán probablemente entre sus compañeros, en otro sitio en el cual le puede ser desgraciadamente falseada.

Un niño que no pregunta, es un niño que tiene la ventaja de dejarnos muy tranquilos a los padres o a los mayores.

Pero se habrá que averiguar, amigos míos más el por qué de ese desinterés.

Tal vez sea timidez, sea apatía o sea desconfianza de la respuesta que le demos los padres. Tal vez piensen ya que no estamos lo suficientemente capacitados para darles una respuesta acertada.

Si el niño vive su vida, oye el sermoneo familiar, ve la televisión, lee revistas y calla, pero no pregunta, creo que es un poco preocupante para nosotros los padres, ya que este niño puede tener un problema o ser, y perdonadme la palabra, un poco raro.

En este caso convendría intentar con él algunos procedimientos a ver si se le suscita el interés por preguntar algo, ya contarle pasajes inacabados para ver si pregunta por el final; ya su profesor, ya un sacerdote, ya un pariente o amigo, porque podría tratarse de un caso de desconfianza, miedo o timidez hacia nosotros los padres.

Si el niño continua cerrado hay que tratar científicamente la causa de esta actitud. Naturalmente nos exigiremos un cambio de estilo y un comportamiento distinto, los padres, con nuestras relaciones con el niño.

M. Llinás



## RECTIFICACIONES

PREPARANDO LA INAUGURACION AL  
V.P. FR. JUNIPERO SERRA

En "Apóstol y Civilizador" del pasado noviembre, No. 83, pág. 9 dice: "Nuestros abuelos sólo conocían en aquel entonces un automóvil, el de D. Guillermo Gual de Torrella (a) "En Casta"... Debe decir: D. Joaquín Gual de Torrella (a) "En Torrella", descendiente de la linajuda estirpe de los Torrella. Este Señor era propietario del edificio actual de la monjas franciscanas, de la Cuna, de la antigua mansión de l'Amo En Joan de Sa Cabaneta, Sr. Esteve, donde se alojaron durante una temporada los PP. Vicedo y Escriche a su llegada a Petra. Poseía, además, la casa adjunta habitada por el *Majoral de Can'n Torrella*, el *Celler y S' Hort d' En Torrella* o *S' Hort d' A-prop*, del otro lado de la Calle Ordinas.

En cambio, Don Guillermo Moragues, hijo Ilustre de Petra (a) *En Casta*, Director General de los Ferrocarriles de Mallorca, era propietario del *Celler* actual, (Calle del Hospital) y de la mitad de la manzana. El Huerto d' *En Casta* lindaba con la vía férrea, entre *Sa Tafona* y el *Molí del Senyor Jeroni*. El Sr. Moragues solía viajar en tren. Cierta día presentóse con algún

retraso; al llegar a la altura de la actual Casa-Cuartel de la Guardia Civil, iba a arrancar el tren, cuando el jefe de la estación, advirtiéndolo retrasó la salida hasta que llegara D. Guillermo. Este, en tono algo imperativo, le dijo que se fijara en la hora que señalaba el reloj, y como le contestara que en efecto había retrasado la salida para aguardarle a él, por ser Director General de la Compañía, no sólo le reprendió, sino que se negó a tomar el tren y regresó a su domicilio. Es bueno y aleccionador predicar con el ejemplo.

Dado que me refiero a la inauguración del monumento al P.Serra, me es grato añadir que al regresar la procesión que el día 28 de noviembre de 1913 recorrió nuestras calles, detúvose no sólo ante la casa que entonces se tenía como natal del P.Serra, de la actual Calle California, sino también ante la del notable Sr. Moragues, de la Calle que lleva su nombre, en atención a la ayuda prestada en dicha circunstancia.

Estas rectificaciones debo agradecerlas al R. D. Antonio Pou y al Sr. Antonio Mercant, siempre dispuestos a darme una mano en la recogida de datos para nuestra historia local.

S. Rubí Darder



# ES NOTICIA

## III CONCURSO DE REDACCION

### "FRA JUNIPER SERRA"

Organizado por la Caja de Ahorros de las Baleares se ha celebrado el III Concurso escolar de redacción "Fra Juniper Serra" coincidiendo con el 268 aniversario del nacimiento del Ilustre Misionero Franciscano.

En esta, su tercera convocatoria, el certamen convocado para todos los niños que estudian E.G.B. en Petra ha versado sobre "Fra Juniper Serra i la Parroquia de Petra". En una carpeta que la organización entregó a todos los concursantes para la mejor realización de sus trabajos se describían así los objetivos del concurso: "L'objectiu primordial d'aquest concurs de redacció, a més de que pugui servir per donar més amplitud a l'ús de la nostra llengua, és el de que, a través de la vostra investigació, arribeu a l'assoliment, per iniciativa pròpia de fets i coneixaments de la història de Petra i que, al mateix temps, intenteu estudiar la transcendència humana dels fills exel·lits d'aquesta noble vila".

### REPRESENTACION TEATRAL

Dentro de la campaña sociocultural para la tercera edad que viene desarrollando la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en el Centro Parroquial tuvo lugar la representación de la obra teatral de Joan Mas, "Molta feina i pocs doblers", a cargo de la Compañía de la Asistencia Palmesana.

A pesar de que la representación estaba destinada preferentemente a las personas mayores, el recinto del Centro Parroquial se llenó de público de todas las edades para contemplar la escenificación de esta obra de Joan Mas.

### EXHIBICION DE LA CRUZ ROJA

La Compañía de Servicios Especiales, integrada dentro de la Octava Brigada de Tropas de la Cruz Roja

## DATOS PARA LA HISTORIA

### EL CONVENT DE SANT BERNADI Nota històrica

La mayoría de convents de frares de les viles mallorquines foren fundats a finals del segle XVI o a principis del XVIII. Els dominicans a Manacor, els agustins a Felanitx, els mínims a Campos, etc.

L'any 1607 els franciscans volgueren fundar un convent a Petra, i tot d'una ja prengueren per titular de l'església Sant Bernadí. Aleshores quasi bé tota la població de les viles vivia de l'agricultura i com que se succeïen les males anyades i epidèmies, la gent patia necessitat que lògicament repercutia damunt la seva economia y per tant les almoines eren poques. D'aquesta manera tots els frares i monges que tenien alguna casa i església principiada, per poder prosseguir les obres, es veïen obligats a acudir al Gran i General

Consell de Mallorca demanant alguna ajuda pecuniària.

El convent de Petra no fou cap excepció i per això dia 2 de Març de l'any 1621 es presentava una súplica al Gran i General Consell que diu així:

"El convent de Sant Bernadí de la vila de Petra, com a casa més pobre del Regne per star en sos principis y en mans de fundadors pobres com són los frares del Pare Sant Francesch, necessitant del auxili y favor de benefactors, suplican per tant a Vostres Magnificències sien servits socórrer los ab alguna almoyna en la qual pogan proseguir lo edifici per honra y glòria de Déu y salut de les ànimes, que tenen principiada, lo que suplican dits religiosos ab lo millor modo que poden". El consell va decidir donar 25 lliures d'ajuda. (Arxiu del Regne de Mallorca AGC 55 f. 23).

Ramón ROSSELLO.

Española, realizó una exhibición práctica de sus actividades el día 25 de Octubre pasado.

La demostración consistió en un intento de subida al campanario de la Iglesia parroquial y en varios descensos del mismo mediante el sistema de rappel. La exhibición práctica de los hombres de la C.S.E. se completó con nuevos descensos, esta vez por el método de teleférico, y otros tipos de evacuaciones simulando el rescate de heridos desde zonas peligrosas o de difícil acceso.

La C.S.E. también dió a conocer sus equipos para realizar socorros en zonas dañadas por radiaciones atómicas y estuvo acompañada durante toda la exhibición por personal de la Cruz Roja del Mar y de la sección femenina de la benemérita institución.

#### UN HIMNO PARA LA CORAL

La Coral Fray Junípero Serra ya tiene himno propio. El autor de su letra es el Hermano Sebastián Rubí Darder y el Maestro Bartolomé Oliver ha cuidado de darle forma musical. El himno, como es natural, hace referencia al Padre Serra y a sus vinculaciones con la música. Es de esperar que la coral pronto pueda dar a conocer la pieza al público que sigue sus actuaciones.

#### CURSOS DE CATALAN Y DANZA

La delegación Municipal de Cultura ha organizado sendos cursos de lengua catalana y danza moderna o jazz. El primero de ellos está destinado a todos los posibles interesados y se desarrollará hasta el próximo mes de marzo.

El curso de danza moderna o jazz se ha organizado para los jóvenes mayores de 13 años y tendrá lugar todos los sábados por la tarde en la antigua escuela graduada, al igual que el anterior. La delegación de cultura también ha decidido subvencionar con veinte mil pesetas cada uno, a dos grupos de teatro locales que se quieran comprometer a preparar y representar una obra antes del mes de marzo.

Por su parte el Ministerio de Educación ha organizado un curso de graduado escolar para adultos con la intención de que todas las personas que todavía no han obtenido el mencionado título, puedan hacerlo ahora.

#### LOS SOCIOS DE LA COOPERATIVA AUMENTAN SU CAPITAL

Según se decidió en una asamblea general extraordinaria celebrada expresamente para debatir este tema, los socios de la Cooperativa Agrícola

de Petra han aumentado su aportación económica a la misma. Ello ha sido condición imprescindible para seguir siendo socio de la cooperativa, como también se decidió en la mencionada asamblea.

Teniendo en cuenta que la Cooperativa disponía de 210 socios y que 80 de ellos no han realizado la nueva aportación económica, ahora el número total y definitivo de asociados ha quedado reducido a 130.

La junta directiva de la cooperativa ha justificado esta medida por la conveniencia de pagar el local adquirido recientemente como nuevo almacén con medios propios y así poder evitar los fuertes intereses bancarios. Como el número de acciones disponibles era igual al de socios, las ochenta que restan por cubrir están a la disposición de los socios que quieran con el aliciente de un pequeño interés.

#### REFORMA CIRCULATORIA

Ultimamente Obras Públicas ha realizado una pequeña reforma circulatoria en las calles de nuestra población con la idea de trazar una vía de circunvalación y facilitar el paso de autocares y comiones por el casco urbano de la villa. Esta reforma ha consistido básicamente en colocar la señal de dirección prohibida en las calles más estrechas que son frecuentadas por el tráfico pesado. De esta forma han quedado en sentido único y se facilita la fluidez de los vehículos que circulan por ellas. La reforma, que todavía es provisional, se ha completado con la colocación de otras señales de tráfico, entre las que abundan las informativas de dirección.

#### ACTUALIZADOS LOS ESTATUTOS DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DE FRAY JUNIPERO

La asociación de Amigos de Fray Junípero Serra ha revisado y actualizado sus estatutos partiendo del texto original redactado en 1952. Una comisión revisora ha adoptado la normativa de la asociación a las exigencias legislativas actuales sin que ello suponga ninguna reforma sustancial, sino una simple puesta al día.

#### INNAUGURADOS LOS LOCALES DEL P.S.O.E.

El pasado 29 de Octubre quedaron innaugurados los locales de la Agrupación Socialista de Petra, situados en el número 7 de la calle Guillermo Moragues, y que a su vez serán Casa del Pueblo del sindicato U.G.T.

El acto contó con la presencia de representantes de todas las agrupaciones socialistas de Mallorca y del secretario de organización de la FSB-PSOE, Joan Mardi y la secretaria de formación, Marta Llompart. Posteriormente hubo una comida de compañerismo en Ca'n Font, a cuyos postres hicieron uso de la palabra el secretario de la agrupación petrense, Antonio Mascaró y el presidente honorario de U.G.T. Baleares, Rafael Rigo. El acto finalizó con la proyección de una película acerca de la historia del P.S.O.E.

#### 268 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DE FRAY JUNIPERO

Este año la principal novedad de la conmemoración del aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra, celebrado durante el último fin de semana de octubre, fue el concurso infantil de dibujo al aire libre celebrado en la plaza del Padre Serra. Estos fueron sus ganadores: Ana Belén Gual Gual, Sebastián Vadell Truyols, José Rubí Horrach, Juan Bauzá Pou, Guillermo Bauzá Font y Margarita Huguet Gual.

El domingo hubo misa solemne en la parroquia en la que niños y niñas ataviados con trajes típicos de Mallorca y California hicieron la ofrenda. Posteriormente hubo la entrega de premios del concurso de dibujo y un acto académico en el museo, presidido por los dirigentes de la Asociación Juniperiana miembros del Rotary Club y la concejal del Ayuntamiento de Palma, Matilde Mulet.

En este acto, el escritor, académico y periodista Gaspar Sabater Serra glosó la tarea humana y evangelizadora del Padre Serra, y el canónico Miguel Gomila habló del carácter espiritual de la fiesta que allí se estaba celebrando, pidió la pronta beatificación del misionero e insinuó la necesidad de ampliar y abrir la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra.

#### VISITA DEL CONSUL DE LOS EE.UU. EN BARCELONA

El Cónsul General de los Estados Unidos de América en Barcelona, Mr. Albert Norman Williams visitó Petra en compañía de su Señora y el agente consular U.S.A., en Palma, Bartolomé Bestard, el pasado día 21 de Octubre.

La visita del diplomático norteamericano tenía carácter estrictamente privado y se debía a su expreso deseo de conocer personalmente la cuna de Fray Junípero.

Llorenç Riera.



Las preguntas del indio Tepi . . . . .	274
Las preguntas del indio Tepi . . . . .	294
Las preguntas del indio Tepi . . . . .	313
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	213
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	292
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	314
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	336
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	402
Tofolet de Son Dalmau. . . . .	456

## INDICE

### NOTA

Los números aquí citados corresponden a los que van entre paréntesis en la numeración de las páginas de los respectivos boletines.

#### P. DAVID CERVERA, o.f.m.

Historia y comentario de la vida del Venerable P. Junípero Serra.- Las disposiciones del Virrey devuelven el impulso a las Misiones de la Alta California . . . . .	24
Preparativos y Fundación de la misión de San Francisco . . . . .	113
Satisfactorias exploraciones por los pasajes norteros de San Francisco . . . . .	167
Relatos sobre los indios . . . . .	181
Fundación de Santa Clara . . . . .	196
El P. Serra recibe la facultad de confirmar . . . . .	216
El nuevo Capitán General de Croix y la muerte del Virrey Bucarell . . . . .	280
El Gobernador protagoniza un litigio que frena el entusiasmo misionero . . . . .	300
La otra cara de las misiones: La guerra fría de los que detentaban los cargos. . . . .	321
Ultimas etapas de las fundaciones: La canal de Santa Bárbara. . . . .	341
Se suspenden las fundaciones restantes de la canal de Santa Bárbara. . . . .	393
Muerte del P. Serra.- Punto Final . . . . .	443

#### MIQUEL BOTA TOTXO

La espiritualidad de Fray Junípero Serra . . . . .	30
Petra en els Batecs del món.- Parlament . . . . .	26
Fra Juníper Serra, Petra i el món.- Parlament . . . . .	237
Petra i un somrís d'àngels.- Pregó de les festes de la Mare de Déu dels Àngels . . . . .	361

#### DINO Y TINA

Fray Junípero Serra.- Comic . . . . .	37
Fray Junípero. . . . .	54
Fray Junípero. . . . .	107
Fray Junípero. . . . .	123
Fray Junípero. . . . .	174
Fray Junípero. . . . .	211
Fray Junípero. . . . .	231
Fray Junípero. . . . .	255
Fray Junípero. . . . .	275
Fray Junípero. . . . .	295
Fray Junípero. . . . .	315

#### P. JACINTO FERNANDEZ LARGO

Fray Junípero Serra y la virtud de la Justicia . . . . .	23
Fray Junípero Serra y la virtud de la Justicia.- Continuación 43	
La Virtud de la Fortaleza en el Padre Serra. . . . .	95
A la memoria de Don Miguel Ramis Moragues. . . . .	97
El espíritu del P. Serra estimula las conciencias de hoy.- El Papa a los socios del Serra internacional . . . . .	111
La Virtud de la Fortaleza en el Padre Serra.- Continuación 165	
La templanza de Fray Junípero Serra . . . . .	179
La templanza de Fray Junípero Serra . . . . .	195
Fray Junípero Serra, hijo de San Francisco de Asís.- Centenario Franciscano I. . . . .	319
Fray Junípero Serra, hijo de San Francisco de Asís.- Centenario Franciscano II . . . . .	339
Fray Junípero Serra, hijo de San Francisco de Asís.- Centenario Franciscano III . . . . .	389
Fray Junípero Serra, hijo de San Francisco de Asís.- Centenario Franciscano IV . . . . .	440
Fray Junípero Serra, hijo de San Francisco de Asís.- Centenario Franciscano V . . . . .	459

#### PERE FIOL TORNILA

Veu de la parròquia . . . . .	99
Veu de la parròquia.- El per què d'una reforma del prebisteri. . . . .	115
La fundació d'amics del P. Juniper Serra . . . . .	241
Veu de la parròquia . . . . .	252
La fundació de la asociación de amigos del P. Junípero Serra . . . . .	260
Reforma del presbiteri de la parròquia de Petra.- Crònica de les obres . . . . .	269
L'obra social d'una biblioteca . . . . .	410

#### BARTOLOME FONT OBRADOR

Apreciación y estima hacia D. Miguel Ramis.- Con ocasión de concederle la Cruz de Alfonso X El Sabio.- Autores.- Rve. Maynard Geiger, O.F.M.- Fr. Eric O'Brien, O.F.M.- Gaspar Sabater.- Bartolomé Font Obrador. . . . .	13
De mi recuerdo sobre las ideas y realizaciones del Dr. Bauzá Roca.- El museo y centro de estudios de su encrucijada . . . . .	200
Carta al P. Raymon Catalán, en la celebración de sus bodas de oro sacerdotales . . . . .	304
La hermandad de Petra y Capistrano . . . . .	355
In memoriam a la gran dama Dina Moore, en el afecto y la gratitud. . . . .	398

#### JOAN GIBERT

... I ara l'esport.- Futbol.- Caçadors.- Escacs.- Polideportiu. . . . .	35
... I ara l'esport.- Futbol.- Caçadors.- Escacs.- Polideportiu. . . . .	53
... I ara l'esport . . . . .	122
... I ara l'esport . . . . .	455

M. LLINAS

A Don Miguel Ramis	45
Familia y colegio XI	51
A la Villa de Petra	134
Familia y colegio XII	170
Familia y colegio.- ¡Ha llegado el suspenso!	187
Familia y colegio XIV	253
Familia y colegio XV	271
Familia y colegio XVI	291
Familia y colegio XVII	310
Petra, eres primavera	322
Familia y colegio XVIII	332
La Porciúncula	368
A los pueblos de Mallorca	387
Familia y Colegio XIX	450
Familia y Colegio XX	468

D. MIGUEL RAMIS ALONSO, Pbro.

El ángulo del Meditador	133
El ángulo del Meditador	197
El ángulo del Meditador	309

ANTONIA RIBOT

Vaguedades.- Els Angels	32
Vaguedades.- Camino de Sineu	112
Vaguedades	133
Vaguedades	394

JAIME RIBOT

A Don Miguel Ramis Moragues, amigo y maestro	12
Entorn del caràcters dels Petres	52
Binialgorfa, escola de cuiners	467

LLORENC RIERA

Es noticia.- La asociación de amigos de Fray Junípero celebró la fiesta de su titular.- Vacunación contra la brucelosis.- Margarita Llitas, primer premio del concurso de Villancicos de Porto Cristo.- Antonio Pascual, Capitán General de Barcelona.- Pronto habrá un servicio de recogida de basura en Petra.- San Antoni.- Disminuye el número de habitantes.- Escuela de baile mallorquín.- Sustitución de arbolado.- La curiosa historia de una llave.- Tractores en la carretera	35
Es noticia.- Cuestación contra el cáncer.- Nuevas pruebas para el cultivo de trigo.- Falleció María Mezquida.- Teatro.- Consejo Parroquial	53
Es noticia.- Historia de Bonany.- Nueva entidad bancaria.- Plan de ordenación urbana.- Arreglado el camino viejo de Bonany.- Conferencia	106
Es noticia.- Homenaje póstimo a Miguel Ramis.- Aprobado inicialmente el plan de ordenación urbana.- Sexto concurso de redacción.- "Los Valldemossa" en la escuela.- Conferencias.- Visita del Fomento del Turismo.- La visita de los cacos.- Ciclo de conferencias sobre la autonomía	121
La prensa en Petra	145
Es noticia.- Nombramientos.- Creación de una cooperativa agraria.- Conferencia sobre autonomía.- Fin de curso escolar.- Otro banco.- "Sa Plaça" esfaltada.- Campamento parroquial.- Creación de una biblioteca municipal.- Concluida la reforma de la Parroquia	173
Es noticia.- Fallo del concurso de pintura "Mare de Déu dels Angels".- Creada una delegación de la Obra Cultural Balear.- La agrupación folklórica en Menorca.- Los agricultores quieren construir un gran almacén.- Actuación de los "Danseurs Catalans de Saint Laurent de Cerdans".- Petra en "Mallorca	

Inédita".- El día 26, "Sa festa des Bunyol".- Veinte millones, presupuesto municipal.- Luz verde para la independencia de Ariany.- Varias modificaciones al plan de urbanización.	190
"Sant Joan", número cien	209
Es noticia.- Mucho público en la "IV festa des Bunyol".- Ciclo cultural.- La "IV trobada de balls mallorquins"	210
Es noticia.- Concierto coral.- Concierto de la Orquesta Ciudad de Palma.- "Pla de Dinamització cultural".- Hacia la creación de una cooperativa de bordados.- El ayuntamiento da luz verde al plan de urbanismo.- Reuniones del consejo parroquial de pastoral.- Actuación de los Valldemosa.- Conmemoración del 267 aniversario del Nacimiento del Padre Serra	229
Es noticia.- La "Associació de Premsa Forana" premio "populares-80".- Fray Junípero en "300 Millones".- Comisión para gestionar la independencia de Ariany.- Don Miguel Ramis puede ser nombrado Hijo Predilecto de Petra.- Don Miguel Gomila Torres, nuevo presidente de la asociación de amigos de Fray Junípero.- Concurso de belenes y dibujo navideño.- Dimite el concejal Pedro José Bauzá Ribot	254
Es noticia.- Concierto de "cap d' Any".- Representación de "Els Reis".- Brillante celebración de la fiesta de "Sant Antoni".- Conferencias.- Posibles intercambios culturales con San Juan de Capistrano.- Equilibrio demográfico.- Conferencia para la tercera edad.- A Reagan le hubiese gustado ser Junípero Serra.- El Consell reeditaré las obras de Ramis Alonso.- Fray Junípero en "El oeste Español"	272
Es noticia.- Antonio Pascual Galmés, Capitán General de la III Región Militar.- Francisco Aguiló, delegado local de la cruz Roja.- Antonio Salom, tomó posesión como concejal del Ayuntamiento.- La sanidad a debate.- Conferencia para mayores.- Creada la agrupación Socialista.- Nieve en Bonany.- Creación de una unidad sanitaria local.- Carnaval	292
Es noticia.- El Padre Serra en un ventanal de la Catedral de Palma.- "Tramuntana", nueva publicación.- Tomeu Bernassar habló sobre el divorcio.- Asamblea de la Cooperativa.- Posible creación de una escuela de música.- Siguen los trabajos de experimentación agraria.- Recital de Tomeu Penya.- Agricultores en Sa Canova.- Teatro infantil	311
Es noticia.- Recogida basura.- Los padres de alumnos, representados en la dirección del Colegio Nacional.- José Bauzá Bunyola, donante de sangre distinguido.- Concierto de música Barroca.- Nuevo ciclo cultural del Ayuntamiento.- Nuevos guardias municipales.- Reuniones de agricultores.- Catalina Riutort expone en Palma.- El C.J. Petra ganó el II Torneo "Mare de Déu de Bonany" de voleibol.- IV Torneo de ajedrez.- La sociedad de Cazadores quiere arreglar un camino rural.- Visita del senador y conseller Socialista.- Campeonato de truco	334
Es noticia.- "Puig de Bonany" en las doce horas de música.- Nuevo libro del Hermano Sebastián Rubí.- Miguel Llinás habló sobre el papel de los padres en la educación.- Reunión de agrupaciones folklóricas.- Distinción a donantes de sangre.- Un nuevo almacén para la Cooperativa Agrícola.- Curso de puericultura.- Veintidós millones, presupuesto municipal.- Mancomunidad de recogida de basura	356
Es noticia.- La cruz de Alfonso X el Sabio para el Hermano Sebastián Rubí.- Concierto de Yoshimi Otani.- "Ariany", número cien.- El portal de la Iglesia parroquial será acabado.- "Festa de la cincuenta pascual".- Premio en Manacor para la "Missió".- Conferencia de Bartomeu Colom.- Miguel Gil y Rafael Aguiló ganadores del IV Torneo social de ajedrez.- Cruz Roja explica sus objetivos.- Visita de una delegación de San Juan Capistrano.- Fiesta de fin de curso escolar.- La Cooperativa Agrícola se desvincula de Manacor.- Excursión parroquial a Lourdes.- Las escuelas de la calle Font devuelven al Ayuntamiento	400

Es noticia.- Mejoras en Bonany.- Muestras de los indígenas californianos para el museo.- Santa Práxedes patrona de Petra, nuevo libro del Hermano Rubí.- "V Trobada de Balls Mallorquins".- Nuevo secretario municipal.- Actuación del grupo "Nele".- Campamento parroquial.- Arreglo de caminos y calles.- Primer aniversario del "Grup de Bonany".- Cincuentenario de La Caixa.- "V festa des bunyol".- Reunión de quintos.- En Petra hay ciento veinte mil ratas . . . . . 454

III Concurso de Redacción "Fray Juníper Serra".- Representación Teatral.- Exhibición de la Cruz Roja.- Un himno para la Coral.- Cursos de Catalán y Danza.- Los Socios de la Cooperativa aumentan su capital.- Reforma circulatoria.- Actualizados los estatutos de la Asociación de Amigos de Fray Junípero.- Inaugurados los locales del P.S.O.E.- 268 Aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra.- Visita del Cónsul de los EE.UU. en Barcelona . . . . .

# SEBASTIAN RUBI DARDER

A Don Miguel Ramis Moragues.- Carta póstuma. . . . .	10
A propósito de un canto al Padre Serra . . . . .	33
La Gloria des Barracar . . . . .	34
Santuario de Bonany.- Breve reseña histórica . . . . .	45
Pascua y empanadas, en Petra . . . . .	46
La antigua "sinia" del pueblo.- Descripción y funcionamiento . . . . .	100
La antigua "sinia" del pueblo.- Conclusión . . . . .	117
Cronicón Petrense, siglo XVI (1501-1600) . . . . .	147
Las tretas del "sinier" y otras cosas . . . . .	183
Al habla con el Dr. Antonio Bauzá, A.A., Presidente de la "Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra". . . . .	203
Don Toni, es metge . . . . .	205
Las navidades de nuestros abuelos, I parte . . . . .	217
Goigs de Nostra Señora de Betlem . . . . .	220
Sexto centenario del nacimiento de San Bernardino de Sena (1380-1980).- Lección póstuma y actual del Santo.- Petra a San Bernardino. . . . .	222
Madó Magdalena Rosselló o la vocació de servir. . . . .	244
Las navidades de nuestros abuelos, II parte. . . . .	246
Tres santos en el mismo altar . . . . .	264
San José, en nuestra historia . . . . .	284
Mañanitas de Pascua. . . . .	306
Mes de Mayo, Mes de María. . . . .	326
Aclaración obligatoria, Mañanitas de Pascua . . . . .	342
El aniversario del nacimiento de Francisca Ana Cirer . . . . .	346
Cronicón petrense, siglo XV (1401-1500). . . . .	369
Efemérides 1400-1500 . . . . .	379
Que diuen les estatues de Petra, poesía . . . . .	428
Siempre adelante y nunca atrás, poesía . . . . .	428
Himne a la coral Juniperiana, poesía . . . . .	430
Goigs a Llaor del Venerable Fra Juníper Serra, poesía . . . . .	431
Preparando la inauguración del monumento al V. P. Fr. Junípero Serra . . . . .	445
San Vicente Ferrer en Petra.- Aclaración . . . . .	465

# PEDRO DE LA VEGA ORTEGA

Ecos de nuestra publicación en Méjico.- Caminito de Bonany . . . . .	171
Ecos juniperianos tras las huellas del Gran Misionero.- Carta a D. Rogelio Garfias director de "Noticias" . . . . .	235
El colegio de misioneros de San Fernando . . . . .	282
Ntra. Sra. de los Angeles.- Desde Méjico. . . . .	366

# P. SALUSTIANO VICEDO, o.f.m.

Año nuevo, presentación nueva . . . . .	3
Se fue D. Miguel, pero se queda . . . . .	5
La música en la vida de las misiones Californianas . . . . .	44
VI Aniversario de Apóstol y Civilizador . . . . .	59
Merecido reconocimiento . . . . .	104
Avanzan los trámites para la beatificación de Junípero Serra.- Diario de Mallorca, 17 Agosto 1980 . . . . .	182
Una tradición que no pierde actualidad.- Fiestas "Mare de Déu dels Angels". . . . .	188
Nos ha dejado otro entusiasta del P. Serra, D. Antonio Bauzá Roca . . . . .	198
El Convento es de todos.- Invitació a l'acte celebratiu del 267 Aniversari del Pare Serra. . . . .	208
Todos los días es Navidad . . . . .	215
Conmemoración del 267 Aniversario del Nacimiento del Padre Serra . . . . .	236
Año nuevo, sección nueva.- Las preguntas del indio Tepí. . . . .	251
Hombres perennes . . . . .	259
El padre Fray Junípero Serra, candidato para superior . . . . .	279
El Colegio de Misioneros de San Fernando, I. . . . .	282
Una respuesta para una pregunta . . . . .	299
El Colegio de Misioneros de San Fernando, II . . . . .	301
El Colegio de Misioneros de San Fernando, III . . . . .	323
El Colegio de Misioneros de San Fernando, IV . . . . .	343
La Ilma. Sra. Doña Dina M. Bowden, otra vida dedicada a la causa Serra se ha extinguido . . . . .	351
El Colegio de Misioneros de San Fernando V . . . . .	395
Los poetas cantan las glorias y gestas de Fray Junípero Serra . . . . .	414
Vestido nuevo para un cumpleaños . . . . .	439
Visitas Californianas en Petra. . . . .	451
El Colegio de Misioneros de San Fernando, VI. . . . .	462

# AUTORES VARIOS

## ANTONIO POU BAUZA

Traspàs de la Caixa Rural de Petra a la Caixa de Pensions . . . . .	408
Centro Parroquial, Petra.- Apuntes sobre la compra y reforma de la Casa-Centro de Acción Católica . . . . .	135

## FRANCISCO RIUTORT

Una vida dedicada a Junípero Serra.- "En 1929 escribió el primer artículo sobre el misionero mallorquín" . . . . .	16
--	----

## FR. PEDRO DE ANASAGASTI

45 Años consagrados a Fray Junípero Serra . . . . .	18
---	----

## GASPAR SABATER

Pensamiento y Estilo.- Apóstol y Civilizador. . . . .	25
---	----

## JOSEP BAUÇA i BAUÇA

Concurs de Redacció Fra. Juníper Serra. . . . .	31
---	----

## GEORGE WHITTING

La Cruz y la Espada.- Editorial Brugera . . . . .	92
---	----

## JUANA AGUILO PIÑA

Recordando a Doña Paula. . . . .	105
----------------------------------	-----

## PAULA TORRES

Y de nuevo en Bonany.- El camino con mis pensamientos . . . . .	105
Carta de Doña Paula. . . . .	112



LORENZO ALCINA, Pbro.	
La oración en la Vida de Fray Junípero Serra . . . . .	114
RAFAEL FERRER MASSANET	
Pregó per a la Festa de la Mare de Déu dels "Àngels 4 d' Agost de 1979 . . . . .	129
MIGUEL FERRER	
Antonio Truyols, recuerdo de un ciclista . . . . .	144
RAFAEL NICOLAU	
Méjico, un oasis gentil en una nació civilizada . . . . .	168
Dr. ANTONIO VIVES COLL	
Petra, Al profesor Sebastián Rubí Darder, Maestro de Maestros . . . . .	169
ANTONI MASCARO i BAUÇA	
Obra Cultural Balear . . . . .	210
MARGARITA FEMENIAS FORNES	
Fra Juníper Serra, Petra i el Món.- Premi del II concurs de Redacció. . . . .	240
JOAN PARETS SERRA	
Mallorca Misionera.- 25 Años de presencia continua de las Islas Baleares en el Perú a través de la OCSHA (1956-1981) . . . . .	289
PABLO REYNES VILLALONGA	
Junípero Serra por las calles y plazas de Mallorca. . . . .	397
ANTONI OLIVER	
Cinquantenari. . . . .	407
JUANA SALOM	
Un niño pintor de Fray Junípero . . . . .	449
VICTORIA RAMIS D' AYREFLOR	
A Fray Juníper Serra.- Certamen Poético I premi.- Lema "Non gladius sed olea". . . . .	415
M. DOLORES CORBELLA	
Fra. Ginebró.- Certamen Poético II premio.- Lema "Amunt" . . . . .	415
P. RAMON BASELGA ESTEVE, o.f.m.	
Glorioso tránsito de Fray Junípero Serra.- Certamen Poético III premio.- Lema "Natalicio" . . . . .	416
A. VIDAL ISERN	
Mallorca a Fray Junípero Serra.- Poesía . . . . .	417
GUILLERMO CORTADA SUREDA	
Amor.- Poesía. . . . .	417
HERMENEGILDO MARTIN BORRO	
Las Campanas de Fray Junípero.- Poesía . . . . .	418
ELISEO FELJOO	
El sembrador de rosas.- Poesía . . . . .	420
LORENZO MOYA GELABERT	
Juniperus.- Poesía . . . . .	421

FR. MIGUEL CALDENTHEY, T.O.R.	
La campana de Fra Ginebró.- Poesía . . . . .	422
FRA. FRANCESC GUAL, T.O.R.	
El nom de Maria y Fray Juniper Serra.- Poesía . . . . .	423
FRA. MATEU RAMIS, T.O.R.	
A Fra Juniper Serra.- Poesía . . . . .	424
MARIA ESTEVE DE VICENS	
Petra.- Poesía . . . . .	424
JOSE P. RAMIS	
Poema al Padre Junípero Serra.- Poesía . . . . .	425
Mn. PERE ORPI FERRER	
Al bes d'unes sandalies franciscanes.- Poesía . . . . .	426
MIGUEL RAMIS M.N.	
Himne a Fra. Juniper Serra . . . . .	4
Himne al Vble. P. Juníper Serra.- Poesía. . . . .	427
SALVADOR IBARRA	
En la Sierra Gorda.- Poesía . . . . .	429
Fray Junípero Serra. . . . .	429
MARIA ESTEVE BLANES	
Fray Junípero.- Poesía . . . . .	432
R.P. FIDEL DE JESUS CHAUVET	
El Colegio de Misioneros de San Fernando VI. . . . .	462
RAMON ROSSELLO	
El Convent de Sant Bernardí. Nota històrica. . . . .	469
SIN AUTORES	
Falleció Miguel Ramis Moragues.- "Diario de Mallorca" . . . . .	17
Descanse en paz Sr. Pedro Escriche Mallón . . . . .	50
La Vida de Fray Junípero Serra en comic. . . . .	60
Santuario de Bonany.- Breve reseña histórica . . . . .	110
Presentación. . . . .	127
Programa fiestas "Mare de Déu dels Àngels" Agosto 1980. . . . .	128
St. Franciscus Fundator Ord. Seraph.- Oración de San Francisco . . . . .	178
Interesante presencia durante las fiestas "dels Àngels" de Petra . . . . .	189
II concurs de Redacció Fra Juniper Serra . . . . .	192
Presidente de "Amigos de Junípero Serra", un trabajador de la cultura ha muerto . . . . .	207
Murió "es metge Bauzá". . . . .	207
Es metge Bauzá, una vida dedicada a Junípero Serra. . . . .	207
Reagan tiene un mapa de Mallorca junto a su butaca preferida . . . . .	263
Los Reyes de España en California . . . . .	268
Certamen Poético Fray Junípero Serra.- Patrocina "La Caixa" . . . . .	333
A títol de presentació. . . . .	359
Francesc Moragues i Barret . . . . .	413
Goigs a Juniper Serra.- Dedicado a D. Rafael Santandreu de Petra . . . . .	432

# FRAY JUNIPERO SERRA

¿DONDE VAIS, MUCHACHOS?...

VAMOS AL CONVENTO  
TO QUE SE PREPARA  
UNA GRAN FIESTA...



¿QUE ES TANTO ALBOROTO?

ME PARECE QUE EL DIA  
DE LOS REYES, SE BEN-  
DICE LA "PURISSIMA  
NOVA"...



YO NO ME PIERDO ESTA FIESTA  
POR NADA DEL MUNDO.



DICEN QUE HABRA "XIM BOMBES  
XEREMIES, DIMONI, MUSICA EL  
PA BENEIT, LA SIBIL-LA". Y POR  
LA TARDE "ELS  
REIS ...."



Y A TI, MIGUEL JOSE; QUE TE TRA-  
ERAN LOS REYES MAGOS..?

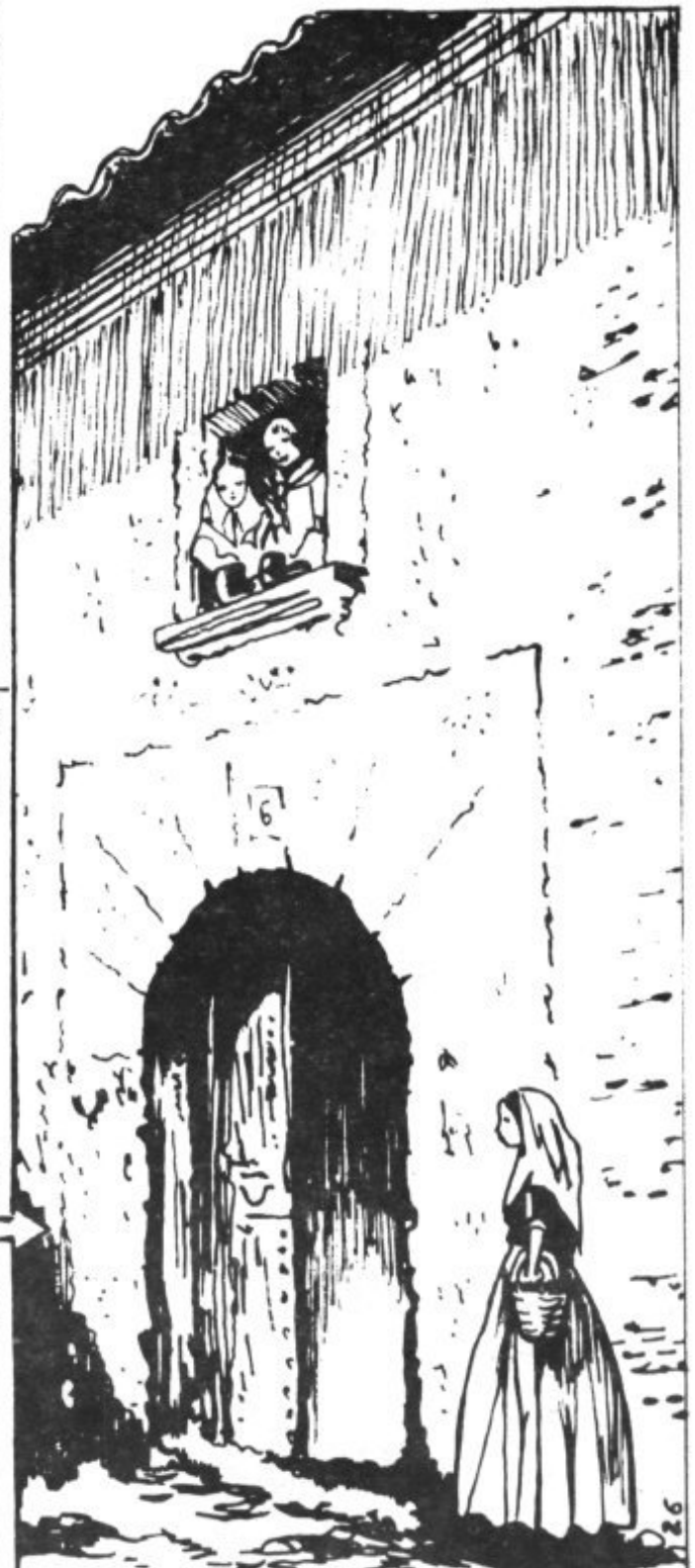


LES HE ESCRITO UNA CARTA  
PIDIENDOLES UN GUADERNO,  
UN LAPIZ, Y UNA GOMA. PORQUE  
ESTE AÑO EMPEZARE EN LA  
ESCUELA DEL CONVENTO....



ENTONCES YA ES HORA DE LLE-  
NAR UNOS ZAPATOS VIEJOS DE  
HABAS Y GARBANZOS. PARA LOS  
CABALLOS DE LOS REYES MAGOS

Y LOS PONDREMOS  
EN LA VENTANA



MIGUEL JOSE Y JUANA MARIA LLENOS  
DE ILUSION PUSIERON, COMO LOS  
DEMAS NIÑOS DEL PUEBLO, UNOS  
ZAPATOS EN LA VENTANA LLENOS  
DE COMIDA PARA LOS CABALLOS DE  
LOS REYES MAGOS...